



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 14.12.2022  
C(2022) 9139 final

ANNEXES 1 to 4

## **ANNESSI**

**tar-**

### **REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../...**

**li jiddikjara li ċerti kategoriji tal-ghajnuna lil impriži li huma attivi fil-produzzjoni, l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura huma kompatibbli mas-suq intern b'applikazzjoni tal-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea**

{SEC(2022) 441 final} - {SWD(2022) 408 final} - {SWD(2022) 409 final}

**ANNESS I**  
**Intrapriži żġhar u ta' daqs medju (SMEs)**

1. Intrapriża

Intrapriża hija kkunsidrata bħala kull entità involuta f'attività ekonomika, irrISPettivament mill-forma legali tagħha. Din tinkludi, b'mod partikolari, persuni li jaħdmu għal rashom u negozji tal-familja involuti fi snajja' jew attivitajiet oħra, u shubiji jew assoċjazzjonijiet involuti regolarment f'attività ekonomika.

2. L-għadd ta' persunal u l-limiti stabbiliti finanzjarji li jiddeterminaw il-kategoriji tal-intrapriži

2.1. Il-kategorija ta' intrapriži mikro, żġhar u medji ("SMEs") hija magħmula minn intrapriži li jhaddmu anqas minn 250 persuna u li għandhom fatturat annwali li ma jaqbiżx il-EUR 50 miljun, u/jew it-total annwali tal-karta tal-bilanċ tagħhom ma jaqbiżx il-EUR 43 miljun.

2.2. Fil-kategorija tal-SMEs, intrapriża żġhira hija definita bħala intrapriża li timpjega anqas minn 50 ruħ u li l-valur tal-introġtu annwali tagħha u/jew it-total tal-karta tal-bilanċ tagħha ma jaqbiżx l-EUR 10 miljun.

2.3. Fil-kategorija tal-IŻM, mikrointrapriża hija definita bħala intrapriża li tħaddem anqas minn 10 persuni u li l-fatturat annwali tagħha u/jew it-total annwali tal-karta tal-bilanċ tagħha ma jaqbiżx l-EUR 2 miljun.

3. It-tipi ta' intrapriża meqjusa fil-kalkolu tan-numru ta' impjegati u tal-ammonti finanzjarji

3.1. "Intrapriża awtonoma" hija kwalunkwe intrapriża li mhijiex ikklassifikata bħala intrapriża msiehba skont it-tifsira tal-punt 3.2 jew bħala intrapriża assoċjata skont it-tifsira tal-punt 3.3.

3.2. "Intrapriži shab" huma l-intrapriži kollha li mhumie x ikklassifikati bħala intrapriži assoċjati skont it-tifsira tal-punt 3.3 u li bejniethom hemm ir-relazzjoni li ġejja: intrapriża (intrapriża upstream) ikollha, waħedha jew flimkien ma' intrapriża assoċjata waħda oħra jew aktar, skont it-tifsira tal-paragrafu 3.3, 25 % jew aktar mill-kapital jew mid-drittijiet tal-vot ta' intrapriża oħra (intrapriża downstream).

Madankollu, intrapriża tista' tiġi kklassifikata bħala awtonoma, jiġifieri ma għandha ebda intrapriži msiehba, anke jekk dan il-limitu ta' 25 % jintlaħaq jew jinqabeż mill-investituri segwenti, diment li daw k l-investituri ma jkunux assoċjati, skont it-tifsira tal-paragrafu 3, individwalment jew b'mod kongunt mal-intrapriża inkwistjoni:

- (a) il-korporazzjonijiet ta' investiment pubbliku, il-kumpaniji b'kapital ta' riskju, l-individwi jew il-gruppi ta' individwi b'attività regolari ta' investiment f'kapital ta' riskju li jinvestu l-kapital ta' ekwità f'negozji mhux ikkwotati (investituri informali), diment li l-investment totali ta' daw k l-investituri informali fl-istess intrapriża jkun ta' inqas minn EUR 1 250 000;
- (b) universitajiet u ċentri ta' riċerka mingħajr skop ta' qligħ;

- (c) investitori istituzzjonali, li jinkludu l-fondi għall-iżvilupp reġjonali;
- (d) awtoritajiet lokali awtonomi b'baġit annwali ta' inqas minn EUR 10 miljun u inqas minn 5 000 abitant.

3.3. “Intrapriži assoċjati” huma intrapriži li għandhom xi waħda mir-relazzjonijiet li ġejjin bejniethom:

- (a) intrapriża li jkollha l-maġġoranza tad-drittijiet tal-vot tal-azzjonisti jew tal-membri f'intrapriża oħra;
- (b) intrapriża li jkollha d-dritt taħtar jew tneħhi maġġoranza mill-membri tal-korp amministrattiv, tal-ġestjoni jew dak ta' sorveljanza ta' intrapriża oħra;
- (c) intrapriża li għandha d-dritt teżerċita influwenza dominanti fuq intrapriża oħra skont kuntratt li tkun daħlet fih ma' dik l-intrapriża jew skont dispożizzjoni tal-memorandum jew tal-artikoli ta' assoċjazzjoni tagħha;
- (d) intrapriża, li tkun azzjonista f'intrapriża oħra jew membru tagħha, li waħedha tikkontrolla, skont ftehim ma' azzjonisti oħra f'dik l-intrapriża jew membri tagħha, maġġoranza tad-drittijiet tal-voti tal-azzjonisti jew tal-membri f'dik l-intrapriża.

Hemm preżunzjoni li ma teżisti l-ebda influwenza dominanti jekk l-investituri elenkati fit-tieni subparagrafu tal-punt 3.2 ma jinvolvux ruhhom direttament jew indirettament fil-ġestjoni tal-intrapriża inkwistjoni, mingħajr preġudizzju għad-drittijiet tagħhom bħala azzjonisti.

L-intrapriži li għandhom xi waħda mir-relazzjonijiet deskritti fl-ewwel subparagrafu permezz ta' intrapriża waħda oħra jew aktar, jew kwalunkwe wieħed mill-investituri msemmija fil-punt 3.2, jitqiesu wkoll bħala assoċjati.

Intrapriži li għandhom waħda jew aktar minn dawn ir-relazzjonijiet permezz ta' persuna fiżika jew grupp ta' persuni fiżiċi li jaġixxu flimkien huma wkoll meqjusa bħala intrapriži assoċjati jekk ikunu involuti fl-attività tagħhom jew f'parti mill-attività tagħhom fl-istess suq rilevanti jew fi swieq qrib.

“Suq qrib” huwa meqjus bħala suq għal prodotti jew servizzi li qegħdin direttament upstream jew downstream mas-suq rilevanti.

3.4. Hlief fil-każijiet stabbiliti fit-tieni subparagrafu tal-punt 3.2, intrapriża ma tistax titqies bħala SME jekk 25 % jew aktar mill-kapital jew mid-drittijiet tal-vot tagħha jkunu direttament jew indirettament ikkontrollati, flimkien jew individwalment, minn korp pubbliku wieħed jew aktar.

3.5. L-intrapriži jistgħu jiddikjaraw l-istatus tagħhom bħala intrapriża awtonoma, intrapriża msiehba jew intrapriża assoċjata, inkluża d-data rigward il-limiti stabbiliti fil-punt 2. Id-dikjarazzjoni tista' ssir anki jekk il-kapital ikun mifrux b'tali mod li mhux possibbli li jiġi stabbilit eżattament f'idejn min jinsab, f'liema każ l-intrapriża tista' tiddikjara b'bona fide li tista' leġittimament tippreżumi li mhijiex il-proprietà b'25 % jew aktar ta' intrapriża waħda, jew b'mod kongunt minn intrapriži assoċjati ma' xulxin. Dawn id-dikjarazzjonijiet isiru mingħajr hsara għall-kontrolli u l-investigazzjonijiet li hemm stipulati fir-regoli nazzjonali jew tal-Unjoni.

4. *Data użata għall-ġhadd ta' persunal u l-ammonti finanzjarji u perjodu ta' referenza*

- 4.1. Id-*data* li għandha tiġi applikata fil-kalkolu tal-għadd tal-persunal u l-ammonti finanzjarji hija dik li tirrigwarda l-aħħar perjodu kontabilistiku approvat u kkalkolat fuq bażi annwali. Dawn jiġu kkunsidrati mid-*data* tal-għeluq tal-kontijiet. L-ammont magħżul għall-fatturat huwa kkalkolat bl-esklużjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) u taxxi indiretti oħrajn.
- 4.2. Meta, fid-*data* tal-għeluq tal-kontijiet, intrapriża ssib li, fuq bażi annwali, hija tkun qabżet il-limiti tal-għadd ta' persunal jew il-limiti finanzjarji ddikjarati fil-punt 2, jew tkun niżlet taħthom, dan ma jirriżultax fit-telf jew fl-akkwist tal-istatus ta' mikrointrapriża jew ta' intrapriża ta' daqs medju jew żgħir, sakemm daww il-limiti ma jinqabżux fuq żewġ perjodi kontabilistiċi konsekuttivi.
- 4.3. Fil-każ ta' intrapriži li jkunu għadhom kif twaqqfu li l-kontijiet tagħhom ikunu għadhom ma ġewx approvati, id-*data* li għandha tiġi applikata hija dik meħuda minn stima magħmula in *bona fide* li tkun saret matul is-sena finanzjarja.

## 5. L-għadd tal-persunal

L-għadd jikkorrisponi mal-għadd ta' unitajiet ta' xogħol annwali (AWU), jiġifieri l-għadd ta' persuni li hadmu full-time fl-intrapriża inkwistjoni jew f'isimha matul is-sena ta' referenza shiha li tkun qed titqies. Ix-xogħol ta' persuni li ma hadmux is-sena kollha, ix-xogħol ta' daww li hadmu part-time, mingħajr ma jitqies kemm damu jaħdmu, u x-xogħol ta' persunal staġjonali jingħaddu bħala frazzjonijiet tal-AWU. Il-persunal jikkonsisti f':

- (a) impjegati;
- (b) persuni li jaħdmu għall-intrapriża li taqa' taħtha u li jitqiesu bħala impjegati tagħha skont il-liġi nazzjonali;
- (c) sidien-ġestjonarji;
- (d) imsieħba li jkunu involuti f'attività regolari fl-intrapriża u li jibbenefikaw minn vantaġġi finanzjarji mill-intrapriża.

Apprendisti jew studenti involuti f'taħriġ vokazzjonali b'kuntratt ta' apprendistat jew ta' taħriġ vokazzjonali mhumieħ inklużi bħala parti mill-persunal. Il-perjodu ta' liv tal-maternità jew tal-ġenituri ma jingħaddx.

## 6. Kif tiġi stabbilita d-*data* ta' intrapriża

- 6.1. Fil-każ ta' intrapriża awtonoma, id-*data*, inkluż l-għadd tal-persunal, tiġi determinata esklussivament fuq il-baży tal-kontabbiltà ta' dik l-intrapriża.
- 6.2. Id-*data*, inkluż l-għadd ta' impjegati, ta' intrapriża li għandha intrapriži msieħba jew assoċjati, tiġi determinata abbaży tal-kontabbiltà u *data* oħra tal-intrapriża jew, fejn jeżistu, il-kontabbiltà konsolidata tal-intrapriża, jew il-kontijiet konsolidati li fihom l-intrapriża tkun inkluża permezz ta' konsolidazzjoni.

Mad-*data* li saret referenza għaliha fl-ewwel subparagrafu tiżdied id-*data* ta' kull intrapriża msieħba mal-intrapriża inkwistjoni li tkun tinsab immedjatament upstream jew downstream

minnha. L-aggregazzjoni tkun proporzjonali għall-imghax perċentwali fil-kapital jew fid-drittijiet ta' vot (liema minnhom ikun l-ikbar). Fil-każ ta' parteċipazzjonijiet inkroċjati, japplika l-ogħla perċentwali.

Mad-*data* li saret referenza għaliha fl-ewwel u t-tieni subparagrafu tiżdied 100 % tad-*data* ta' kull intrapriża li tkun marbuta direttament jew indirettament mal-intrapriża inkwistjoni, meta d-*data* ma tkunx diġà giet inkluża permezz ta' konsolidazzjoni fil-kontijiet.

### 6.3 Għall-applikazzjoni tal-punt 6.2:

- (a) id-*data* tal-intrapriża msieħba mal-intrapriża inkwistjoni tittiehed mill-kontijiet tagħhom u mid-*data* l-oħra tagħhom, ikkonsolidata jekk tkun teżisti. Ma' din id-*data* tiżdied 100 % tad-*data* tal-intrapriża li jkunu assoċjati ma' dawn l-intrapriži msieħba, sakemm id-*data* tal-kontijiet tagħhom ma tkunx giet inkluża diġà permezz ta' konsolidazzjoni;
- (b) id-*data* tal-intrapriża li jkunu assoċjati mal-intrapriża inkwistjoni għandha tittiehed mill-kontijiet tagħhom u mid-*data* l-oħra tagħhom, ikkonsolidata jekk tkun teżisti. Ma' din id-*data* tiżdied, pro rata, id-*data* ta' kwalunkwe intrapriża msieħba possibbli ta' dik l-intrapriża assoċjata, li tkun tinsab immedjatament upstream jew downstream minnha, sakemm ma tkunx giet inkluża diġà fil-kontijiet konsolidati b'persentaġġ li jkun mill-inqas proporzjonat mal-persentaġġ identifikat taht il-punt 6.2 tat-tieni subparagrafu.

6.4 Meta fil-kontijiet konsolidati ma tidher l-ebda *data* dwar il-persunal għal xi impriża, il-figuri tal-persunal jiġu kkalkulati permezz ta' aggregazzjoni proporzjonali tad-*data* mill-intrapriži msieħba tagħha u billi tiġi miżjudha d-*data* mill-intrapriži li għaliha l-intrapriża inkwistjoni tiġi assoċjata.

## ANNESS II

### **Informazzjoni dwar Ghajnuna mill-Istat eżentata skont il-kundizzjonijiet ta' dan ir-Regolament**

#### **PARTI I**

**trid tiġi pprovduta permezz tas-sistema ta' notifika elettronika stabbilita tal-Kummissjoni kif stipulat fl-Artikolu 11**

<b>Referenza tal-ghajnuna</b>	<i>(għandha timtela mill-Kummissjoni)</i>	
<b>L-Istat Membru</b>		
<b>Numru ta' referenza tal-Istat Membru</b>		
<b>Reġjun</b>	<b>Isem ir-Reġjun(i) (NUTS<sup>(1)</sup>)</b>  .....	<input type="checkbox"/> Ir-reġjuni ultraperiferiċi <input type="checkbox"/> Gżejjer Griegi remoti <input type="checkbox"/> Il-gżejjer Kroati ta' Dugi Otok, Vis, Mljet u Lastovo <input type="checkbox"/> Oħrajn
<b>L-awtorità tal-għotja</b>	<b>Isem</b>	
	<b>Iindirizz postali</b>	
	<b>Iindirizz tal-internet</b>	
<b>Titolu tal-miżura ta' ghajnuna:</b>		
<b>Il-bażi ġuridika nazzjonali (Referenza għall-pubblikazzjoni)</b>		

<sup>1</sup> NUTS – Nomenklatura ta' Unitajiet Territorjali għall-Istatistika. Tipikament, ir-reġjun huwa speċifikat fil-Livell 2.

nazzjonali uffiċjali rilevanti)			
Il-link tal-internet għat- test sħiħ tal-miżura ta' għajjnuna			
Tip ta' miżura	<input type="checkbox"/> Skema		
	<input type="checkbox"/> Għajjnuna <i>ad hoc</i>	Isem il- benefiċjarju u l- grupp (2) li jappartjeni għalih	
Emenda ta' skema tal- għajjnuna eżistenti jew tal-għajjnuna <i>ad hoc</i>		Referenza tal-għajjnuna tal-Kummissjon	
	<input type="checkbox"/> Estensjoni		
	<input type="checkbox"/> Modifika		
Durata <sup>(3)</sup>	<input type="checkbox"/> Skema	minn jj/xx/ssss sa jj/xx/ssss	
Data tal-għoti	<input type="checkbox"/> Għajjnuna <i>ad hoc</i>	jj/xx/ssss	
Settur(i) ekonomiku(ċi) kkonċernat(i)	<input type="checkbox"/> Is-setturi ekonomiċi kollha eliġibbli biex jirċievu l- għajjnuna		
	<input type="checkbox"/> Limitata għal ċerti setturi: Jekk jogħġbok speċifika fil- livell tal-grupp NACE <sup>(4)</sup>		
Tip ta' benefiċjarju	<input type="checkbox"/> SME		
	<input type="checkbox"/> Impriża kbar		

<sup>2</sup> Għall-finijiet tar-regoli dwar il-kompetizzjoni stipulati fit-Trattat u għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, impriża hija kwalunkwe entità involuta f'attività ekonomika, irrISPettivament mill-istatus legali tagħha u l-mod kif tkun iffinanzjata. Il-Qorti tal-Ġustizzja ddeċidiet li l-entitajiet li huma kkontrollati (fuq bażi ġuridika jew fuq bażi de facto) mill-istess entità jenhtieg li jitqiesu bħala impriża wahda -perjodu li matulu l-awtorità tal-għoti tista' timpenja ruhha li tagħti l-għajjnuna.

<sup>3</sup> NACE Rev. 2 – Klassifikazzjoni statistika tal-Attivitajiet Ekonomiċi fl-Unjoni Ewropea. Tipikament, is-settur jiġi speċifikat fil-livell tal-grupp.

Il-baġit	Ammont annwali totali tal-baġit ippjanat taħt l-iskema <sup>(5)</sup>		Munita nazzjonali ..... (ammonti sħaħ)
	Ammont globali tal-ġhajjnuna <i>ad hoc</i> mogħtija lill-impriża <sup>(6)</sup>		Munita nazzjonali ..... (ammonti sħaħ)
	<input type="checkbox"/> Għall-garanziji <sup>(7)</sup>		Munita nazzjonali ..... (ammonti sħaħ)
L-istrument tal-ġhajjnuna	<input type="checkbox"/> Għotja/Sussidju tar-rata tal-imgħax		
	<input type="checkbox"/> Servizzi sussidjati		
	<input type="checkbox"/> Self/Hlasijiet bil-quddiem ripagabbli		
	<input type="checkbox"/> Garanzija (fejn ikun xieraq b'referenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni <sup>(8)</sup> )		
	<input type="checkbox"/> Vantaġġ fiskali jew eżenzjoni mit-taxxa		
	<input type="checkbox"/> Ieħor (jekk jogħġbok speċifika)  Indika f'liema kategorija wiesgħa hawn taħt toqgħod l-iktar f'termini tal-effett/funzjoni tagħha:  <input type="checkbox"/> Sussidju <input type="checkbox"/> Servizzi sussidjati <input type="checkbox"/> Self <input type="checkbox"/> Garanzija <input type="checkbox"/> Benefiċċju fuq it-taxxa		
Jekk kofinanzjat minn fond(i) tal-UE	Isem il-fond(i) tal-UE:	Ammont ta' fondi (skont il-fond tal-UE)	Munita nazzjonali . (ammonti sħaħ)

## PARTI II

<sup>5</sup> Fil-każ ta' skema ta' ġhajjnuna: Indika l-ammont totali annwali tal-baġit ippjanat taħt l-iskema jew l-istima ta' telf mit-taxxa kull sena għall-istrumenti kollha ta' ġhajjnuna li hemm fl-iskema.

<sup>6</sup> Fil-każ ta' għotja ta' ġhajjnuna *ad hoc*: Indika t-telf totali ta' l-ammont/taxxa ta' l-ġhajjnuna.

<sup>7</sup> Għall-garanziji, indika l-ammont massimu ta' self garantit.

<sup>8</sup> Fejn xieraq, referenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tapprova l-metodoloġija għall-kalkolu tal-għotja grossa ekwivalenti, f'konformità mal-Artikolu 5(2)(c).

**trid tiġi pprovduta permezz tas-sistema ta' notifika elettronika stabbilita tal-Kummissjoni kif stipulat fl-Artikolu 11**

Jekk jogħġbok indika skont liema dispożizzjoni tar-Regolament għall-Eżenzjoni Ġenerali ta' Kategorija (FIBER) hija implimentata l-miżura tal-ġajnuna.

<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-innovazzjoni fis-sajd (Artikolu 15)
<input type="checkbox"/> Għajnuna għal servizzi ta' konsulenza (Artikolu 16)
<input type="checkbox"/> Għajnuna għas-sħubija bejn ix-xjenzati u s-sajjieda (Artikolu 17)
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-promozzjoni tal-kapital uman u d-djalogu soċjali (Artikolu 18)
<input type="checkbox"/> Għajnuna maħsuba biex tiffacilita d-diversifikazzjoni u forom godda ta' introjtu (Artikolu 19)
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-ewwel akkwist ta' bastiment tas-sajd (Artikolu 20)
<input type="checkbox"/> Għajnuna maħsuba biex ittejjeb is-saħħa, is-sikurezza u l-kundizzjonijiet tax-xogħol għas-sajjieda (Artikolu 21)
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-ħlas ta' primjums tal-assigurazzjoni u għal kontribuzzjonijiet finanzjarji għal fondi mutwi (Artikolu 22)
<input type="checkbox"/> Għajnuna maħsuba biex tappoġġa s-sistemi ta' allokkazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd (Artikolu 23)
<input type="checkbox"/> Għajnuna maħsuba biex tillimita l-impatt tas-sajd fuq l-ambjent u biex is-sajd jiġi adattat għall-protezzjoni tal-ispeċijiet (Artikolu 24)
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-innovazzjoni marbuta mal-konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar (Artikolu 25)
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-protezzjoni u r-restawr tal-bijodiversità u tal-ekosistemi tal-baħar u skemi fil-qafas tal-attivitajiet tas-sajd sostenibbli (Artikolu 26)
<input type="checkbox"/> Għajnuna biex tittejjeb l-effiċjenza enerġetika u biex jittaffew l-effetti tat-tibdil fil-klima (Artikolu 27)
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-valur miżjud, għall-kwalità tal-prodotti u għall-użu tal-qabdiet mhux mixtieqa (Artikolu 28)
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-portijiet tas-sajd, għall-postijiet fejn jinhattu l-prodotti l-art, għas-swali tal-irkant u għall-postijiet ta' kenn (Artikolu 29)
<input type="checkbox"/> Għajnuna għas-sajd fl-ilmijiet interni u għall-fawna u l-flora akkwatiċi interni (Artikolu 30)
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-innovazzjoni fl-akkwakultura (Artikolu 32)
<input type="checkbox"/> Għajnuna għal investimenti li jżidu l-produttività jew li jkollhom impatt pożittiv fuq l-ambjent fl-akkwakultura (Artikolu 33)
<input type="checkbox"/> Għajnuna għas-servizzi ta' ġestjoni, għajnuna u konsulenza għall-farms fis-settur tal-akkwakultura (Artikolu 34)

<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-promozzjoni tal-kapital uman u tan-networking fis-settur tal-akkwakultura (Artikolu 35)		
<input type="checkbox"/> Għajnuna biex jiżdied il-potenzjal tas-siti tal-akkwakultura (Artikolu 36)		
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-inkoraġġiment ta' intraprendituri godda fis-settur tal-akkwakultura li jharsu l-prinċipji tal-akkwakultura sostenibbli (Artikolu 37)		
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-konverżjoni għal skemi ta' ġestjoni u verifika ambjentali u akkwakultura organika (Artikolu 38)		
<input type="checkbox"/> Għajnuna għal servizzi ambjentali (Artikolu 39)		
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-miżuri tas-saħħa pubblika (Artikolu 40)		
<input type="checkbox"/> Għajnuna għal miżuri tas-saħħa u l-benesseri tal-annimali (Artikolu 41)		
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-prevenzjoni, il-kontroll u l-qerda tal-mard (Artikolu 42)		
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-investiment maħsub biex itaffi l-ħsara kkawżata mill-mard tal-annimali (Artikolu 43)		
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-assigurazzjoni tal-istokkijiet tal-akkwakultura (Artikolu 44)		
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-miżuri ta' kummerċjalizzazzjoni (Artikolu 45)		
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-ipproċessar ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura (Artikolu 46)		
<input type="checkbox"/> Għajnuna għall-ġbir, il-ġestjoni, l-użu u l-ipproċessar tad- <i>data</i> fis-settur tas-sajd (Artikolu 47)		
<input type="checkbox"/> Għajnuna maħsuba biex tipprevjeni u ttaffi l-ħsara kkawżata minn diżastri naturali (Artikolu 48)		
<input type="checkbox"/> Għajnuna maħsuba biex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn diżastri naturali (Artikolu 49)	Tip ta' diżastru naturali:	<input type="checkbox"/> terremot <input type="checkbox"/> valanga <input type="checkbox"/> uqigh tal-art <input type="checkbox"/> għargħar <input type="checkbox"/> tromba tal-arja <input type="checkbox"/> uragan <input type="checkbox"/> żbruffar vulkaniku <input type="checkbox"/> nirien tal-foresti <input type="checkbox"/> oħrajn Jekk jogħġbok speċifika: ....
	Id-data ta' meta seħħ id-diżastru naturali	minn   jj/xx/ssss   sa jj/xx/ssss
<input type="checkbox"/> Għajnuna biex tipprevjeni u ttaffi l-ħsara kkawżata minn avvenimenti klimatiċi avversi li jistgħu jiġu assimilati ma' diżastru naturali (Artikolu 50)		

<input type="checkbox"/> Għajnuna biex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn avvenimenti klimatiċi avversi li jistgħu jiġu assimilati ma' diżastru naturali (Artikolu 51)	Data tal-attività:	<input type="checkbox"/> ġlata <input type="checkbox"/> maltempati <input type="checkbox"/> silġ <input type="checkbox"/> xita qawwija jew persistenti <input type="checkbox"/> nixfiet severi <input type="checkbox"/> oħrajn Jekk jogħġbok speċifika: .....
	Data tal-attività:	minn   jj/xx/ssss   sa jj/xx/ssss
<input type="checkbox"/> Għajnuna maħsuba biex tevita u ttaffi l-ħsara kkawżata minn annimali protetti (Artikolu 52)		
<input type="checkbox"/> Għajnuna biex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn annimali protetti (Artikolu 53)		
<input type="checkbox"/> Għajnuna għal sproġetti CLLD (Artikolu 54)		
<input type="checkbox"/> Ammonti limitati ta' għajnuna għall-proġetti tas-CLLD (Artikolu 55)		
<input type="checkbox"/> Eżenzjonijiet u tnaqqis mit-taxxa skont id-Direttiva 2003/96/KE (Artikolu 56)		
Raġuni	Indika għaliex giet stabbilita skema ta' għajnuna mill-Istat jew inġhatat għajnuna ad hoc, minflok assistenza taħt il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura (FEMSA):  <input type="checkbox"/> miżura mhux koperta mill-programm operazzjonali nazzjonali; <input type="checkbox"/> prijoritizzazzjoni fl-allokazzjoni ta' fondi taħt il-programm operazzjonali nazzjonali; <input type="checkbox"/> il-finanzjament ma għadux disponibbli taħt il-FEMSA; <input type="checkbox"/> oħrajn Jekk jogħġbok speċifika: .....	

### **ANNEX III**

#### **Dispożizzjonijiet għall-pubblikazzjoni tal-informazzjoni msemija fl-Artikolu 9(1)**

L-Istati Membri għandhom jorganizzaw il-websites komprensivi tagħhom dwar l-għajnuna mill-Istat li fuqhom ikunu se jippubblikaw l-informazzjoni msemija fl-Artikolu 9(1) b'tali mod li jkun hemm aċċess faċli għal din l-informazzjoni.

L-informazzjoni għandha tiġi ppubblikata bħala data fi spreadsheet, pereżempju fil-format CSV jew XML. Dan jippermetti li jkun hemm tiftix, estrazzjoni u publikazzjoni faċli tad-*data* fuq l-Internet. L-aċċess għall-website jingħata lil kull parti interessata mingħajr restrizzjonijiet. Ma hi meħtieġa ebda reġistrazzjoni tal-utent minn qabel biex jingħata aċċess għall-website.

Għandha tiġi ppubblikata l-informazzjoni li ġejja dwar l-għotjiet ta' għajnuna individwali msemija fil-punt (c) tal-Artikolu 9(1)<sup>9</sup>:

- Isem il-benefiċjarju;
- L-identifikatur tal-benefiċjarju;
- It-tip ta' intrapriża (SME/kbira) fid-data tal-għotja;
- Ir-reġjun li fih jinsab il-benefiċjarju, fil-livell II ta' NUTS<sup>10</sup>;
- Is-settur ta' attività fil-livell tal-grupp NACE<sup>11</sup>;
- Element tal-għajnuna, espress bħala ammont shiħ fil-munita nazzjonali<sup>12</sup>;
- Strument għall-għajnuna<sup>13</sup> (għotja/sussidju tar-rata tal-imgħax, self/ħlasijiet bil-quddiem ripagabbli/għotja rimborżabbli, garanzija, vantaġġ tat-taxxa jew eżenzjoni mit-taxxa, oħrajn (jekk jogħġbok speċifika));
- Data tal-għotja;
- Objettiv tal-għajnuna;
- L-awtorità tal-għotja

<sup>9</sup> Meta jitqies l-interess leġittimu fit-trasparenza li tingħata informazzjoni lill-pubbliku, fil-ponderazzjoni tal-ħtiġijiet tat-trasparenza mad-drittijiet skont ir-regoli dwar il-protezzjoni tad-*data*, il-Kummissjoni tikkonkludi li l-publikazzjoni tal-isem tal-benefiċjarju tal-għajnuna meta l-benefiċjarju tal-għajnuna jkun persuna fiżika jew persuna ġuridika li jkollha l-ismijiet ta' persuni fiżiċi, hija ġġustifikata (ara C-92/09, Volker und Markus Schecke u Eifert, il-paragrafu 53), filwaqt li jitqies l-Artikolu 49(1)(g) tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-*data*, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE. Ir-regoli ta' trasparenza għandhom l-għan li jkun hemm konformità aħjar, responsabbiltà akbar, evalwazzjoni bejn il-pari u fl-aħħar mill-aħħar infiq pubbliku aktar effettiv. Dan l-għan għandu jipprevali fuq id-drittijiet tal-protezzjoni tad-*data* tal-persuni fiżiċi li jirċievu appoġġ pubbliku.

<sup>10</sup> NUTS – Nomenklatura ta' Unitajiet Territorjali għall-Istatistika. Tipikament, ir-reġjun huwa speċifikat fil-Livell 2.

<sup>11</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3037/90 tad-9 ta' Ottubru 1990 dwar il-klassifikazzjoni statistika tal-attivitajiet ekonomiċi fil-Komunità Ewropea (ĠU L 293, 24.10.1990, p. 1).

<sup>12</sup> Għotja grossa ekwivalenti. Għall-iskemi fiskali, dan l-ammont jista' jingħata skont il-firxiet stabbiliti fl-Artikolu 9(2).

<sup>13</sup> Jekk l-għajnuna tingħata permezz ta' diversi strumenti ta' għajnuna, għandu jiġi pprovdut l-ammont ta' għajnuna għal kull strument.

- Referenza għall-miżura ta' għajnuna<sup>14</sup>.

#### ANNEX IV

#### **Rati massimi speċifiċi ta' intensità tal-għajnuna**

Ringiela	Kategorija speċifika ta' operazzjoni	Rata massima tal-intensità tal-għajnuna
1	<p>L-operazzjonijiet li ġejjin li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hatt l-art imsemmi fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– operazzjonijiet li jtejbu s-selettività tad-daqs jew tal-ispeċi tal-irkaptu tas-sajd;</li> <li>– operazzjonijiet li jtejbu l-infrastruttura tal-portijiet tas-sajd, tas-swali tal-irkant, tal-postijiet ta' hatt l-art u ta' postijiet ta' kenn biex jiġu ffaċilitati hatt l-art u l-ħżin ta' qabdiet mhux mixtieqa;</li> <li>– operazzjonijiet li jiffaċilitaw il-kummerċjalizzazzjoni ta' qabdiet mhux mixtieqa li jiġu żbarkati minn stokkijiet kummerċjali, f'konformità mal-punt (b) tal-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013.</li> </ul>	<p>100 %</p> <p>75 %</p> <p>75 %</p>
2	Operazzjonijiet immirati biex itejbu s-saħħa, is-sikurezza u l-kundizzjonijiet tax-xogħol abbord bastimenti tas-sajd	75 %
3	Operazzjonijiet fir-reġjuni ultraperiferiċi	85 %
4	Operazzjonijiet li jinsabu fil-gżejjer Griegi li skont il-liġi nazzjonali ġew ikkwalifikati bħala remoti u fil-gżejjer Kroati ta' Dugi Otok, Vis, Mljet u Lastovo	85 %
5	Operazzjonijiet relatati mas-sajd kostali fuq skala żgħira	100 %
6	<p>Operazzjonijiet li jissodisfaw il-kriterji kollha li ġejjin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) ikunu ta' interess kollettiv;</li> <li>(ii) ikollhom benefiċjarju kollettiv;</li> <li>(iii) ikollhom karatteristiċi innovattivi jew jiżguraw l-aċċess pubbliku għar-riżultati tagħhom</li> </ul>	100 %

<sup>14</sup> Kif provdut mill-Kummissjoni bil-proċedura elettronika msemmija fl-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

7	Operazzjonijiet implimentati minn organizzazzjonijiet ta' produttori, assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi jew organizzazzjonijiet interprofessjonali.	75 %
8	Operazzjonijiet li jappoġġaw l-akkwakultura sostenibbli	60 %
9	Operazzjonijiet li jappoġġaw prodotti, proċessi jew tgħamir innovattivi fis-sajd, fl-akwakultura u fl-ipproċessar abbażi tal- <i>Artikolu 15, l-Artikolu 25, l-Artikolu 28, l-Artikolu 30, l-Artikolu 32, l-Artikolu 33 u l-Artikolu 36.</i>	75 %
10	Operazzjonijiet implimentati minn organizzazzjonijiet ta' sajjieda jew benefiċjarji kollettivi oħra	60 %
11	Strumenti finanzjarji	100 %